

# Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:108

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                                                                             |
|----------|-------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przyjmij, JAHWE, proszę,* szczerą wdzięczność z moich ust**<br>*** I naucz mnie Twoich rozstrzygnięć!****1)2)3)4) |

1) przyjmij proszę (l. przyjmijże ) MT G: przyjmij 11QPs a.  
2) Lub: Dobrowolną ofiarę moich ust.  
3) <x>230 50:14</x>; <x>230 141:2</x>; <x>650 13:15</x>  
4) I naucz mnie Twoich rozstrzygnięć MT G: Z Twoich rozstrzygnięć mnie ucz 11QPs a.